



Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.: General
23 September 2011
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Шестьдесят шестая сессия
Пункт 116 повестки дня
Прием новых членов в Организацию
Объединенных Наций

Совет Безопасности
Шестьдесят шестой год

**Заявление Палестины о приеме в члены Организации
Объединенных Наций**

Записка Генерального секретаря

В соответствии с правилом 135 правил процедуры Генеральной Ассамблеи и правилом 59 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь имеет честь настоящим распространить прилагаемое заявление Палестины о приеме в члены Организации Объединенных Наций, содержащееся в письме ее Президента от 23 сентября 2011 года (см. приложение I). Он также имеет честь распространить еще одно письмо от 23 сентября 2011 года, также поступившее от Президента Палестины одновременно с первым (см. приложение II).



Приложение I

Письмо Президента Палестины на имя Генерального секретаря, полученное 23 сентября 2011 года

Заявление Государства Палестина о приеме в члены Организации Объединенных Наций

С чувством подлинной гордости имею честь от имени палестинского народа представить настоящее заявление Государства Палестина о приеме в члены Организации Объединенных Наций.

Подавая это заявление, мы исходим из естественных, законных и исторических прав палестинского народа и положений резолюции 181 (II) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 29 ноября 1947 года, а также Декларации о независимости Государства Палестина от 15 ноября 1988 года и признания Генеральной Ассамблеей этой декларации в резолюции 43/177 от 15 декабря 1988 года.

В этой связи Государство Палестина подтверждает свою приверженность выработке справедливого, надежного и всеобъемлющего урегулирования палестино-израильского конфликта в соответствии с принципом сосуществования двух государств, живущих бок о бок в условиях мира и безопасности, как это подтверждалось Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций и международным сообществом в целом, на основе норм международного права и всех соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций.

В связи с настоящим заявлением о приеме в члены Организации к настоящему письму прилагается декларация, составленная в соответствии с правилом 58 временных правил процедуры Совета Безопасности и правилом 134 правил процедуры Генеральной Ассамблеи (см. добавление).

Буду признателен за скорейшую передачу настоящего письма с заявлением о приеме в члены и декларации председателям Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи.

(Подпись) Махмуд Аббас
Президент Государства Палестина
Председатель Исполнительного комитета
Организации освобождения Палестины

Добавление

Декларация

В связи с заявлением Государства Палестина о приеме в члены Организации Объединенных Наций имею честь в качестве Президента Государства Палестина и Председателя Исполнительного комитета Организации освобождения Палестины — единственного законного представителя палестинского народа — торжественно заявить, что Республика Палестина является миролюбивым государством и что она принимает на себя обязательства, содержащиеся в Уставе Организации Объединенных Наций, и торжественно обязуется выполнять их.

(Подпись) Махмуд Аббас
Президент Государства Палестина
Председатель Исполнительного комитета
Организации освобождения Палестины

Приложение II

Письмо Президента Палестины от 23 сентября 2011 года на имя Генерального секретаря

После десятилетий вынужденного перемещения, лишения имущества и иностранной военной оккупации моего народа и ввиду успешного завершения нашей программы государственного строительства, которая была одобрена международным сообществом, в том числе «четверкой» по Ближневосточному мирному процессу, я с чувством огромной гордости и уважения представил Вам заявление о приеме Государства Палестина в полноправные члены Организации Объединенных Наций.

15 ноября 1988 года Национальный совет Палестины (НСП) провозгласил государственность Палестины в осуществление неотъемлемого права палестинского народа на самоопределение. Декларация независимости Государства Палестина была принята к сведению Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в ее резолюции 43/177 от 15 декабря 1988 года. Право палестинского народа на самоопределение и независимость и урегулирование израильско-палестинского конфликта на основе концепции сосуществования двух государств твердо закреплено в многочисленных резолюциях Генеральной Ассамблеи, включая, в частности, резолюции 181 (II) (1947), 3236 (XXIX) (1974), 2649 (XXV) (1970), 2672 (XXV) (1970), 65/16 (2010) и 65/202 (2010), а также в резолюциях 242 (1967), 338 (1973) и 1397 (2002) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и Консультативном заключении Международного Суда от 9 июля 2004 года (относительно правовых последствий строительства стены на оккупированной палестинской территории). Более того, подавляющее большинство членов международного сообщества выступает в поддержку наших неотъемлемых прав как народа, в том числе на государственность, признав Государство Палестина на двусторонней основе в границах по состоянию на 4 июня 1967 года со столицей в Восточном Иерусалиме, и число таких признаний продолжает расти с каждым днем.

Заявление Палестины о приеме в члены Организации Объединенных Наций подается исходя из прав палестинских беженцев согласно международному праву и соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, включая резолюцию 194 (III) (1948) Генеральной Ассамблеи, и статуса Организации освобождения Палестины (ООП) как единственного законного представителя палестинского народа.

Палестинское руководство вновь подтверждает историческое обязательство Организации освобождения Палестины от 9 сентября 1993 года. Палестинское руководство также по-прежнему привержено возобновлению переговоров по всем вопросам окончательного статуса — Иерусалима, палестинских беженцев, поселений, границ, безопасности и водных ресурсов — на основе международно признанного круга ведения, включая соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, Мадридские принципы, в том числе принцип «земля в обмен на мир», Арабскую мирную инициативу и „дорожную карту“ «четверки», в которой особо оговорено требование о приостановке всех работ по строительству израильских поселений.

В данный момент мы обращаемся с призывом к Организации Объединенных Наций напомнить об инструкциях, содержащихся в резолюции 181 (II) (1947) Генеральной Ассамблеи, и «благосклонно рассмотреть» заявление Государства Палестина о приеме в члены Организации Объединенных Наций.

Таким образом, я имею честь представить Вашему Превосходительству заявление Государство Палестина о приеме в полноправные члены Организации Объединенных Наций, а также декларацию, предусмотренную правилом 58 Временных правил процедуры Совета Безопасности и правилом 134 Правил процедуры Генеральной Ассамблеи. Любезно прошу безотлагательно препроводить настоящее письмо в Совет Безопасности и Генеральную Ассамблею.

(Подпись) Махмуд **Аббас**
Президент Государства Палестина
Председатель Исполнительного комитета
Организации освобождения Палестины
